FORM NO. 3317–906F

TORO®

MODÈLES NO. 20821B - 6900001
& SUIVANTS

MANUEL DE
L'UTILISATEUR

RECYCLER® 48 CM
TONDEUSE

⚠ RÈGLES DE SÉCURITÉ

APPRENTISSAGE

1. Lire attentivement les instructions. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement.

2. Ne jamais laisser des enfants, ou des adultes n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, utiliser la tondeuse. Certaines législations imposent un age minimum pour l'utilisation de ce type d'engin.

3. Ne jamais tondre lorsque des personnes, et surtout des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.

4. Ne jamais perdre de vue que l'utilisateur est responsable de tout accident ou dommage causé aux autres personnes et à leurs possessions.

PRÉLIMINAIRES

1. Porter des pantalons et des chaussures solides. Ne pas tondre pieds nus ou en sandales.

2. Inspecter soigneusement la zone à tondre, et retirer tout objet susceptible d'être projeté par la machine.

3. AVERTISSEMENT - L'essence est extrêmement inflammable.

- Conserver l'essence dans un récipient spécialement conçu à cet effet.
- Toujours faire le plein à l'extérieur, et ne jamais fumer durant cette opération.
- Faire le plein avant de démarrer le moteur. Ne jamais retirer le bouchon du réservoir d'essence ou rajouter du carburant lorsque le moteur tourne ou qu'il est chaud.
- Si l'on a renversé de l'essence, ne pas démarrer le moteur à cet endroit, mais éloigner la tondeuse et éviter toute source possible d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs d'essence soient entièrement dissipées.
- Refermer soigneusement tous les réservoirs et récipients contenant l'essence.

4. Remplacer les silencieux s'ils sont défectueux.

5. Avant d'utiliser la tondeuse, toujours vérifier si les lames, boulons de lame et ensembles de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacer les lames et les boulons usés ou endommagés par paires pour ne pas modifier l'équilibre.

6. Attention, sur les machines à plusieurs lames, la rotation d'une lame peut entraîner le déplacement des autres lames.

UTILISATION

1. Ne pas faire tourner le moteur dans un espace clos où le monoxyde de carbone dangereux dégagé par l'échappement risque de s'accumuler.

2. Ne tondre qu'en plein jour, ou avec un éclairage artificiel suffisant.

3. Ne pas utiliser la machine dans l'herbe humide, si possible.

4. Dans les terrains en pente, faire particulièrement attention à ne pas glisser.

5. Marcher et ne pas courir.

6. Les tondeuses rotatives sur roues doivent se déplacer perpendiculairement à la pente, et jamais vers le haut ou vers le bas.

7. Etre extrêmement prudent lorsqu'on fait demi-tour sur un terrain en pente.

8. Ne pas tondre de pentes trop raides.

9. Etre extrêmement prudent lorsqu'on fait marche arrière ou qu'on tire la tondeuse vers soi.

10. Immobiliser la ou les lames s'il faut soulever la tondeuse pour traverser des surfaces non herbeuses, et pour le transport jusqu'à l'endroit à tondre et retour.

11. Ne jamais utiliser une tondeuse dont les pièces de garde et de protection manquent ou sont défectueuses, ou dont l'équipement de sécurité tel que les déflecteurs et/ou sacs à herbe n'est pas en place.

12. Ne pas provoquer de surrégime en modifiant le réglage du moteur.

13. Débrayer l'entraînement des roues et des lames avant de démarrer le moteur.

14. Démarrer le moteur ou mettre le contact prudemment, conformément aux instructions, en gardant les pieds loin des lames.

©The Toro Company–1996
Tous droits réservés

⚠ RÈGLES DE SÉCURITÉ

15. Ne pas incliner la tondeuse lors du démarrage du moteur ou de la mise du contact, à moins que ce ne soit indispensable au démarrage. En ce cas, ne pas la relever plus qu'il n'est indispensable, et ne relever que la partie éloignée de l'utilisateur.

16. Ne pas se tenir devant l'éjecteur lors du démarrage du moteur.

17. Ne pas approcher les mains ou les pieds des pièces en rotation. Ne jamais se trouver devant l'ouverture d'éjection.

18. Ne jamais soulever ou porter une tondeuse dont le moteur tourne.

19. Arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie:

- avant de dégager ou désobstruer l'éjecteur;
- avant d'inspecter, nettoyer ou effectuer toute opération sur la tondeuse;
- après avoir heurté un corps étranger. Vérifier si la tondeuse n'est pas endommagée et apporter les réparations éventuellement nécessaires avant de redémarrer et d'utiliser la tondeuse;
- si la tondeuse se met à vibrer de manière anormale (vérifier immédiatement).

20. Arrêter le moteur:

- chaque fois que l'on quitte la tondeuse;
- avant de rajouter de l'essence.

21. Réduire les gaz avant d'arrêter le moteur, et couper l'arrivée d'essence lorsqu'on a fini de tondre si la tondeuse est équipée d'un robinet d'essence.

22. Ne pas aller trop vite lorsqu'on utilise un siège tracté.

ENTRETIEN ET REMISAGE

1. S'assurer que les écrous, boulons et vis soient toujours bien serrés pour être sûr de pouvoir utiliser la tondeuse sans danger.

2. Ne jamais entreposer une tondeuse dont le réservoir contient de l'essence dans un bâtiment où les vapeurs risquent de rencontrer une flamme nue ou une étincelle.

3. Laisser le moteur refroidir avant de rentrer la tondeuse dans un endroit clos.

4. Pour réduire les risques d'incendie, débarrasser le moteur, le silencieux, le bac à batterie et l'endroit de stockage de l'essence de tout excès de graisse, des herbes et des feuilles.

5. Vérifier fréquemment l'état et l'usure du sac à herbe.

6. Remplacer les pièces usées ou endommagées pour éviter les accidents.

7. La vidange du réservoir d'essence doit impérativement s'effectuer à l'extérieur.

NIVEAU DE PRESSION ACOUSTIQUE

Cette machine a un niveau de pression acoustique continu équivalent pondéré A à l'oreille de l'utilisateur de: 95,2 dB(A), déterminé sur base de mesures de machines identiques, selon ANSI B71.5–1984.

NIVEAU DE PUISSANCE ACOUSTIQUE

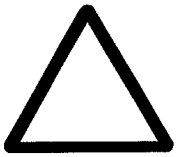
Cette machine a un niveau de puissance acoustique de: 96 dB(A) / 1 pW, déterminé sur base de mesures de machines identiques conformément à la directive 84/538/CEE et ses amendements.

NIVEAU DE VIBRATIONS

Cette machine a un niveau de vibrations maximum de 4,95 m/s^2, déterminé sur base de mesures de machines identiques, selon ISO 5349.

GLOSSAIRE DES PICTOGRAMMES

Triangle d'alerte de sécurité--le pictogramme à l'intérieur indique un danger

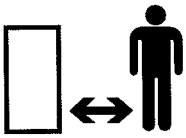


Symbole d'alerte de sécurité

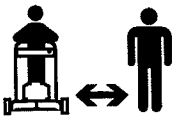
Lire le manuel de l'utilisateur

Suivre la procédure d'entretien décrite dans le manuel

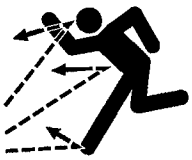
Rester à une distance suffisante de la machine



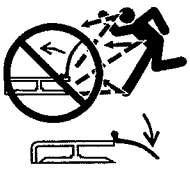
Rester à une distance suffisante de la tondeuse



Projection d'objets--risques pour tout le corps

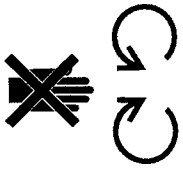


Projection d'objets--tondeuse rotative à montage latéral. Laisser le bouclier déflecteur en place.

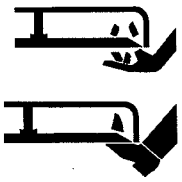


Arrêter le moteur avant de quitter la position de conduite

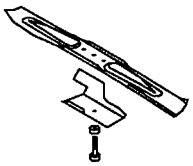
Ne pas ouvrir ou retirer les boucliers de protection quand le moteur tourne



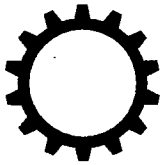
La lame en rotation peut sectionner les doigts des mains ou des pieds. Rester à distance tant que le moteur tourne.



Pour le paillage, protéger la lame par une pièce de renfort sur les tondeuses à prise de paillage



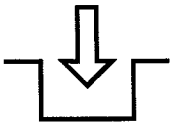
Transmission



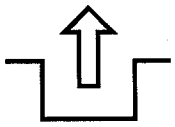
Huile

Marche

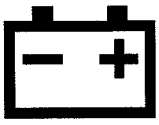
Embrayer



Débrayer

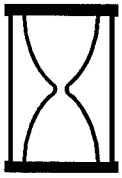


Etat de charge de la batterie



GLOSSAIRE DES PICTOGRAMMES

Horamètre/compteur d'heures de fonctionnement



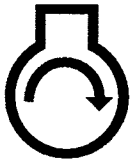
Rapide

Lent

Augmentation/réduction

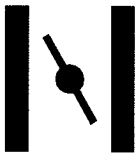
Point de graissage

Démarrage du moteur

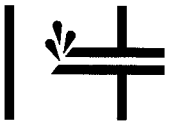


Arrêt du moteur

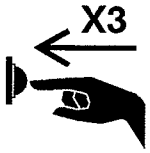
Starter



Amorceur (aide au démarrage)



Presser trois fois l'amorceur



Carburant

Neutral

Première vitesse

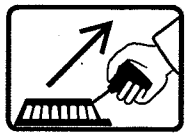
Deuxième vitesse

Troisième vitesse

Elément coupant-symbole de base

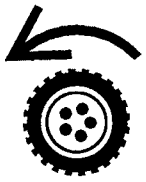
Elément coupant--réglage de hauteur)

Tirer le lanceur



Roue

Traction des roues



GLOSSAIRE DES PICTOGRAMMES

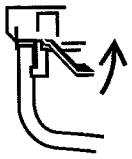
Ne pas jeter la batterie à la poubelle

Insérer la clé de contact

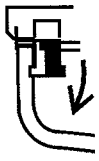
Tourner la clé de contact

Déplacer la commande

Pousser la commande vers l'avant



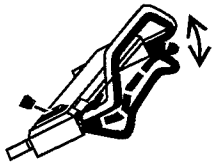
Tirer la commande vers l'arrière



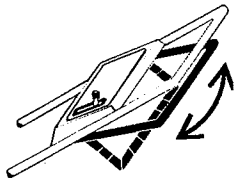
Baisser la barre de commande

Lever la barre de commande

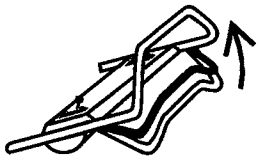
Lever/baisser la barre de commande



Lever/baisser la barre de commande



Lever la barre de commande



Lever la barre de commande

Baisser la barre de commande

TABLE DES MATIERES

	Page
Instructions de montage	6
Avant l'emploi	8
Conseils d'utilisation de la tondeuse	9
Mode d'emploi	10
Entretien	13
Entretien du filtre à air	13
Remplacement de la bougie	14
Vidange du réservoir d'essence	14
Vidange de l'huile du carter moteur	14
Réglage de la commande des gaz	14
Réglage de l'entraînement des roues	15
Réglage du câble de frein	15
Inspection/dépose/aiguisage de la lame	16
Lubrification	17
Charge de la batterie	17
Remplacement du fusible	17
Nettoyage du carter de tondeuse	18
Préparation de la tondeuse pour le remisage	19
Identification du produit	19
Service après-vente Toro	19
La garantie démarrage de Toro	20
Fiche d'entretien pour la garantie démarrage	21

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

MONTAGE DU MANCHERON

1. MONTAGE DU MANCHERON—Desserrer les boutons des supports de montage (Fig. 1).

2. Placer les supports de montage en position verticale, les trous tournés vers le haut.

3. Insérer les extrémités du mancheron dans les trous des supports de montage, et les mettre bien en place dans les supports (Fig. 1). S'assurer que les câbles de commande des gaz, du démarreur et de la traction reposent sur le support de montage de gauche (Fig. 2).

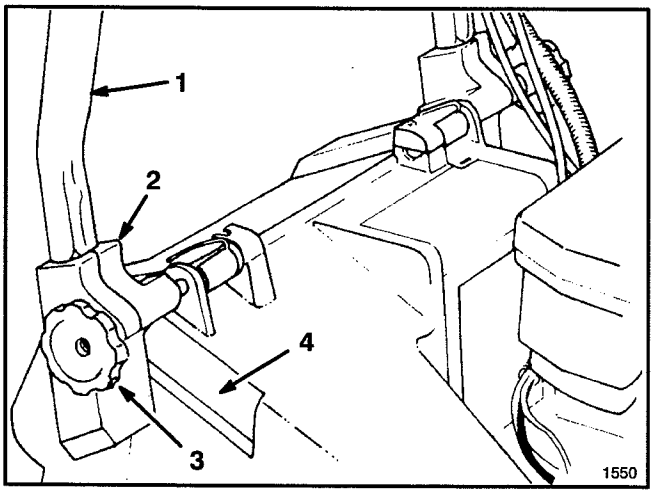


Figure 1

1. **Mancheron**
2. **Support de montage**
3. **Boutons**
4. **Logement de support**

4. Pivoter le mancheron et les supports vers l'arrière pour insérer solidement les supports dans leurs logements (Fig. 2).

5. Serrer les boutons jusqu'à ce que les bords des fentes au-dessus des supports de montage se touchent.

6. Attacher les câbles au bas du mancheron, du côté gauche (Fig. 3), au moyen d'une attache placée à environ 25 mm (1") de la courbure du mancheron, comme illustré à la figure 3.

Remarque: S'assurer que les câbles ne gênent pas l'ouverture et la fermeture du volet de l'éjection.

7. Couper l'excès de longueur de l'attache au bas de la branche gauche du mancheron.

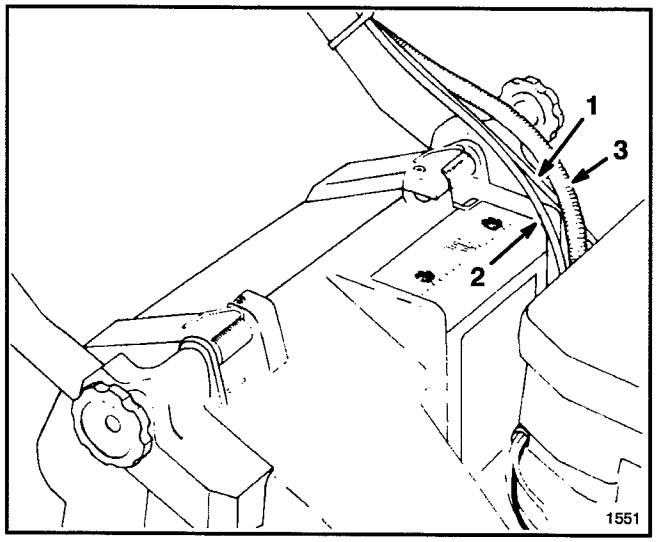


Figure 2

1. **Câble des gaz**
2. **Câble de traction**
3. **Câble du démarreur**

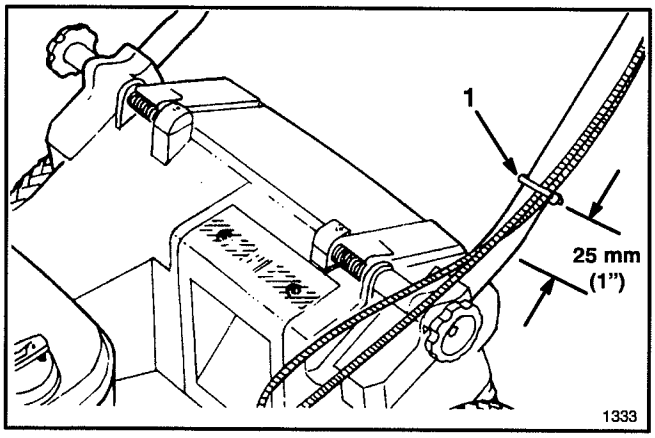


Figure 3

1. **Attache**

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

MONTAGE DE LA CORDE DU LANCEUR

1. Passer la corde du lanceur dans le guide placé sur le mancheron (Fig. 4). Pour l'insérer plus facilement, serrer la barre de commande contre la poignée pour libérer le frein de lame.

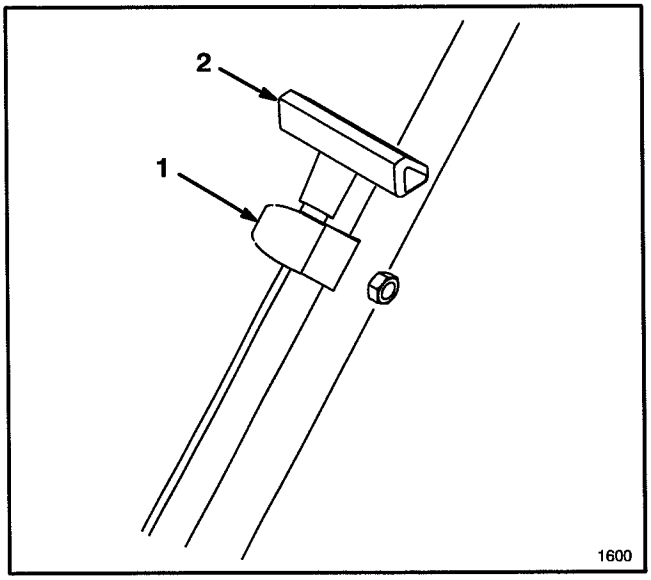


Figure 4

1. Guide
2. Corde du lanceur

MISE EN PLACE DE L'OBTURATEUR DE L'ÉJECTEUR

1. S'assurer que le moteur est arrêté.
2. Soulever le volet d'éjection et insérer l'obturateur dans l'ouverture d'éjection (Fig. 5).
3. Enfoncer entièrement l'obturateur dans l'ouverture d'éjection.
4. Laisser le volet d'éjection descendre sur l'obturateur.

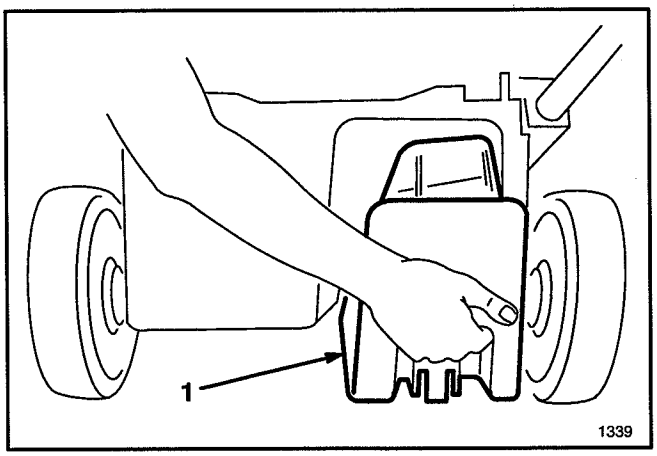


Figure 5

1. Obturateur

BATTERIE

1. Voir Charge de la batterie, page 17. Insérer la batterie, étiquette vers le haut, entre les languettes de fixation à l'arrière de la console de commande, et connecter les fils (Fig. 6). Insérer la clé de contact lorsque tout est prêt pour le démarrage du moteur.

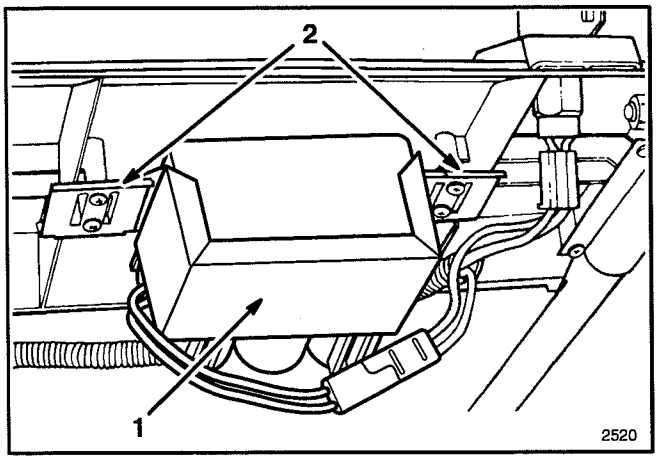


Figure 6

1. Batterie
2. Languette de fixation

AVANT L'EMPLOI

REMPLISSAGE D'HUILE DU CARTER MOTEUR

Remplir le carter moteur d'huile SAE 30 jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère du plein (FULL) de la jauge comme illustré à la figure 7. La contenance maximale du carter moteur est de 750 ml d'huile (25 onces). Toutes les huiles de classe SF, SG ou SH (classification API — American Petroleum Institute), sont acceptables.

Avant chaque utilisation, vérifier que le niveau d'huile se trouve entre les repères FULL (plein) et ADD (ajouter) (Fig. 7). Faire l'appoint suivant les besoins.

1. Placer la tondeuse de niveau sur une surface horizontale et nettoyer le pourtour de l'orifice de remplissage.

2. Sortir la jauge en dévissant le bouchon d'un quart de tour vers la gauche.

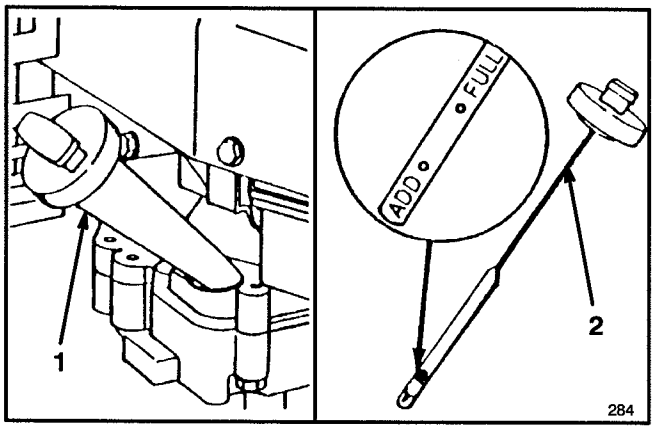


Figure 7

1. **Goulot de remplissage** 2. **Jauge**

3. Essuyer la réglette de la jauge et la réinsérer dans le goulot de remplissage. Visser le bouchon d'un quart de tour vers la droite. Retirer à nouveau la jauge et contrôler le niveau d'huile (Fig. 7). Si le niveau est insuffisant, ajouter juste assez d'huile pour atteindre le repère FULL. **NE PAS REMPLIR AU-DESSUS DE CE REPÈRE, CE QUI POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES AU MOTEUR LORS DU DÉMARRAGE. VERSER L'HUILE LENTEMENT.**

Remarque: vérifier le niveau de l'huile avant chaque utilisation de la tondeuse ou toutes les 5 heures de fonctionnement. Lors de la première utilisation, remplacer l'huile après les 2 premières heures de fonctionnement et par la suite, toutes les 25 heures d'utilisation, ou plus fréquemment si l'on utilise la tondeuse en conditions particulièrement sales ou poussiéreuses.

4. Insérer la jauge dans le goulot de remplissage et verrouiller le bouchon en le vissant d'un quart de tour vers la droite.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'ESSENCE

ATTENTION

DANGER: dans certaines conditions, l'essence est extrêmement inflammable et explosive. NE PAS FUMER lors de la manipulation du carburant et le conserver bien à l'écart de toute flamme vive ou source d'étincelles. Ne jamais acheter une provision d'essence correspondant à plus de 30 jours. Conserver le carburant dans un récipient homologué, hors de la portée des enfants.

Faire le plein à l'extérieur, et seulement lorsque le moteur est froid. Ne pas remplir le réservoir à ras bords. L'essence peut arriver jusqu'à 6 à 13 mm (1/4 à 1/2 po.) du haut du réservoir, pas dans le goulot de remplissage. Cet espace doit rester vide pour permettre l'expansion du carburant. Pour éviter de répandre l'essence lors du remplissage, utiliser un entonnoir ou un bec verseur. Essuyer le carburant répandu.

Remarque: Toro recommande vivement l'usage d'essence ordinaire **SANS PLOMB** fraîche et propre, dans tous ses produits à moteur à essence. L'essence sans plomb brûle plus proprement, prolonge la vie du moteur et favorise le démarrage en réduisant l'accumulation de dépôts dans la chambre de combustion. Faute d'essence sans plomb, de l'essence au plomb peut être utilisée.

IMPORTANT: NE PAS MÉLANGER D'HUILE À L'ESSENCE. NE JAMAIS UTILISER DE MÉTHANOL, D'ESSENCE CONTENANT DU MÉTHANOL, D'ESSENCE CONTENANT PLUS DE 10% D'ÉTHANOL OU D'ESSENCE MINÉRALE, CAR CES PRODUITS RISQUENT D'ENDOMMAGER LE SYSTÈME D'ALIMENTATION DU MOTEUR.

Toro recommande également l'usage régulier de stabilisateur/conditionneur de carburant Toro dans toutes les machines Toro à moteur à essence, tant en période d'utilisation qu'en période de remisage. Le stabilisateur/conditionneur Toro nettoie le moteur pendant l'utilisation et empêche la formation de dépôts gommeux pendant le remisage.

Ne pas utiliser d'additifs de carburant autres que ceux destinés à stabiliser le carburant durant le remisage. Toro déconseille l'usage de stabilisateurs à base d'alcools tels que l'éthanol, le méthanol ou l'alcool isopropylique. Les stabilisateurs ne doivent en aucun cas être utilisés pour tenter d'augmenter la puissance ou d'accroître les performances de la machine.

1. Nettoyer le pourtour de l'orifice de remplissage et retirer le bouchon. Verser de l'essence sans plomb jusqu'à 6 à 13 mm (1/4 à 1/2 pouce) du sommet du réservoir. Veiller à ce que le niveau n'atteigne pas le goulot de remplissage. Ne pas remplir le réservoir complètement.

AVANT L'EMPLOI

2. Ouvrir la vis de dégazage du bouchon de réservoir de carburant (Fig. 8) en la tournant vers la gauche.

Remarque: la vis de dégazage ne doit être fermée que lorsque la tondeuse est basculée pour des opérations d'entretien de la lame ou du carter ou pour les vidanges d'huile.

3. Replacer le bouchon et essuyer toute essence répandue.

4. Ouvrir le robinet d'arrivée d'essence sur le moteur (Fig. 9).

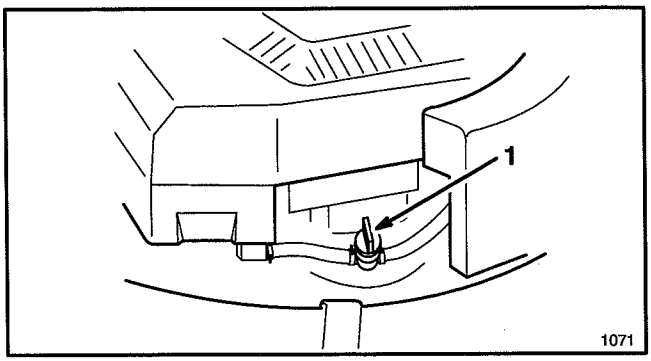


Figure 9

1. Robinet d'arrivée d'essence

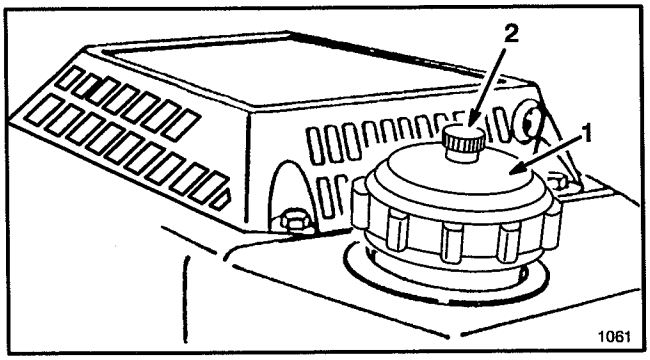


Figure 8

1. Bouchon du réservoir de carburant

2. Vis de dégazage

CONSEILS D'UTILISATION DE LA TONDEUSE

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

Pour la tonte de l'herbe comme pour le hachage des feuilles, les recommandations ci-dessous permettent d'obtenir un meilleur résultat et un plus bel aspect de la pelouse:

- Veiller à ce que la lame reste **bien aiguisée** tout au long de la saison de tonte. Limer régulièrement la lame pour faire disparaître les "coups" et ébréchures.
- **Ne tondre que si l'herbe est sèche.** L'herbe et les feuilles mouillées ont tendance à se coller en paquets sur la pelouse, et risquent d'obstruer la tondeuse et de faire caler le moteur. D'autre part, l'herbe et les feuilles mouillées sont glissantes et l'utilisateur risque de tomber.

ATTENTION

- **Dans l'herbe ou les feuilles mouillées, l'utilisateur risque de glisser et de heurter la lame.**
- **Le contact de la lame peut infliger des blessures graves.**
- **Ne tondre que si l'herbe est sèche.**

- Sélectionner la vitesse supérieure du moteur. La puissance maximum donne les meilleurs résultats.
- Après chaque utilisation, débarrasser le dessous de la tondeuse des déchets d'herbe ou de feuilles.
- Conserver le moteur en bon état de marche. Le hachage de l'herbe et des feuilles demande plus de puissance.
- Nettoyer plus fréquemment le filtre à air. Le hachage de l'herbe et des feuilles soulève plus de déchets et poussières susceptibles d'obstruer le filtre à air et de réduire les performances du moteur.

TONTE ET HACHAGE DE L'HERBE

- L'herbe pousse à une vitesse différente selon les saisons. Pendant les grosses chaleurs, il est en général préférable de régler la hauteur de coupe sur C, D ou E. La hauteur de l'herbe ne doit pas être réduite de plus d'un tiers. Il n'est pas conseillé d'utiliser une hauteur de coupe inférieure à C, à moins que l'herbe ne soit clairsemée, ou en automne lorsque la pousse commence à ralentir.

CONSEILS D'UTILISATION DE LA TONDEUSE

- Pour tondre l'herbe haute de plus de 15 cm, il peut être nécessaire d'effectuer un premier passage de coupe haute à vitesse réduite, puis un second passage de coupe plus basse pour obtenir un meilleur aspect. L'herbe trop longue déposée en paquets sur la pelouse risque d'obstruer la tondeuse et de faire caler le moteur.
- Alterner la direction de tonte pour disperser les déchets plus uniformément et obtenir une fertilisation plus homogène.

Si l'aspect de la pelouse tondue n'est pas satisfaisant, essayer une ou plusieurs des solutions suivantes:

- Aiguiser la lame.
- Tondre en avançant plus lentement.
- Utiliser une hauteur de coupe plus élevée.
- Tondre plus fréquemment
- Ne tondre à chaque passage qu'une largeur réduite, en faisant se chevaucher les bandes de tonte.
- Repasser une seconde fois sur les zones dont l'aspect est médiocre.

HACHAGE DES FEUILLES

- Après le hachage, 50% de la pelouse doit apparaître sous la couche de feuilles hachées. Ceci peut requérir un ou plusieurs passages sur les feuilles.
- Si les feuilles ne sont pas hachées assez menu pour disparaître dans l'herbe, tondre en avançant plus lentement.
- S'il y a beaucoup de feuilles de chêne, il peut être utile de chauler la pelouse au printemps pour compenser l'acidité des feuilles de chêne.

MODE D'EMPLOI

DÉMARRAGE, ARRÊT ET AUTOPROPULSION

COMMANDES—les commandes des gaz, la barre de commande de lame, la barre de commande de traction, le lanceur à cordon et le contact du démarreur se trouvent sur le guidon supérieur (Fig. 10).

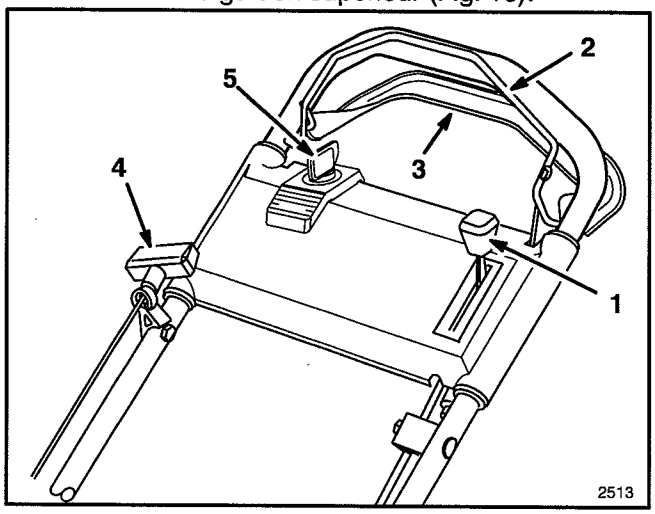


Figure 10

1. **Commande des gaz**
2. **Barre de commande de traction**
3. **Barre de commande de lame**
4. **Démarreur à corde**
5. **Commutateur à clé de contact**

1. Connecter le fil d'allumage à la bougie.

2. DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE (modèle à démarrage par clé de contact)—Pousser le levier des gaz en position "rapide". Tourner la clé en position START et la relâcher une fois que le moteur a démarré. Régler á la vitesse désirée. Si la charge de la batterie est insuffisante pour lancer le moteur, utiliser le démarreur à corde.

3. DÉMARRAGE MANUEL—Pousser le levier des gaz en position "rapide". Serrer la barre de commande de lame contre le mancheron. Tirer le cordon du démarreur jusqu'aà ce qu'il ne présente plus de jeu. Puis, tirer vigoureusement pour lancer le moteur. Une fois que le moteur tourne, régler á la vitesse désirée.

4. ARRÊT—Pour couper le moteur, lâcher la barre de commande de lame. Retirer la clé de contact sur les modèles à démarreur électrique et débrancher le fil de la bougie si on n'utilise plus la tondeuse ou si on la laisse sans surveillance.

5. TRACTION—Pour faire avancer la machine, serrez la barre de commande de traction contre le mancheron. Pour arrêter la traction, lâcher la barre de commande de traction.

Remarque: Les roues motrices sont équipées d'un embrayage à roue libre qui permet de tirer la tondeuse en arrière plus facilement lorsque le système de traction est débrayé. Pour débrayer les roues, pousser la tondeuse d'au moins 2,5 cm (1") vers l'avant après que l'entraînement des roues ait cessé.

UTILISATION DE L'OBTURATEUR DE L'ÉJECTEUR

1. Arrêter le moteur.

2. Soulever le volet d'éjection et insérer l'obturateur dans l'ouverture d'éjection (Fig. 11).

3. Enfoncer entièrement l'obturateur dans l'ouverture d'éjection.

4. Laisser le volet d'éjection descendre sur l'obturateur.

5. Pour enlever l'obturateur, soulever le volet d'éjection et retirer l'obturateur de l'ouverture d'éjection.

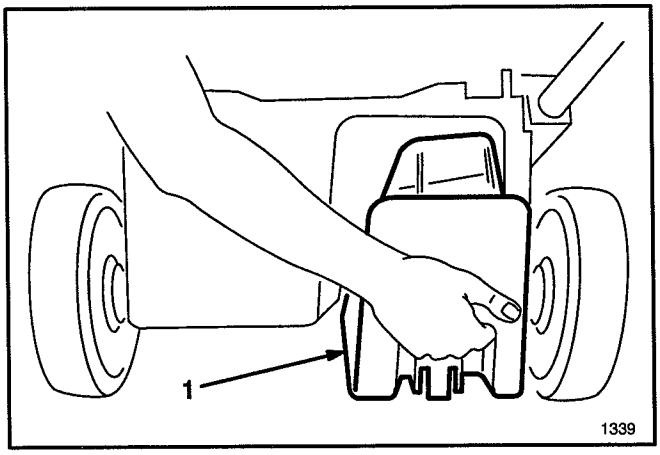


Figure 11

1. Obturateur

USAGE DU SAC A HERBE

A l'occasion, il peut être souhaitable d'utiliser le sac à herbe pour ensacher l'herbe haute ou très fournie et les feuilles.

1. Couper le moteur et attendre l'arrêt de toutes les pièces en mouvement. Retirer la clé de contact.

2. MONTAGE DU SAC —Lever le volet de l'éjection, insérer l'embouchure du sac dans l'ouverture d'éjection, et accrocher l'armature du sac sur la partie arrondie des supports de montage (Fig. 12). Laisser le volet d'éjection reposer sur le sac (Fig. 13).

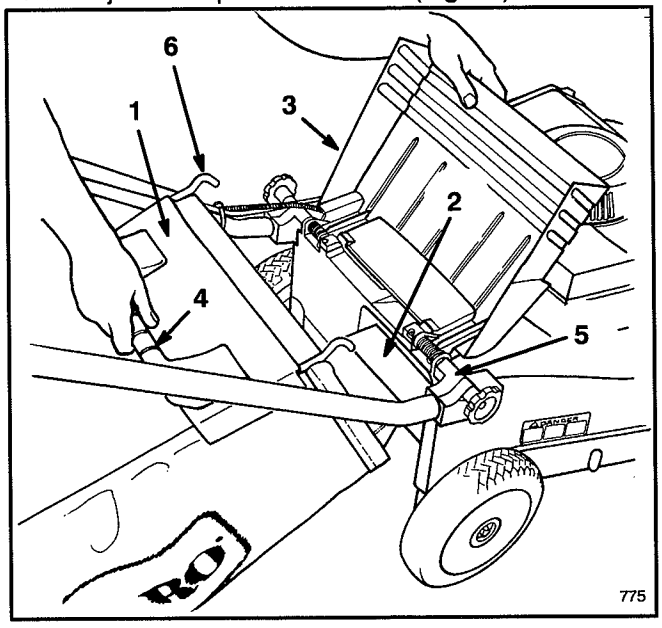


Figure 12

1. Sac
2. Ouverture du sac
3. Volet d'éjection
4. Poignée du sac
5. Support de montage
6. Crochet de l'armature du sac

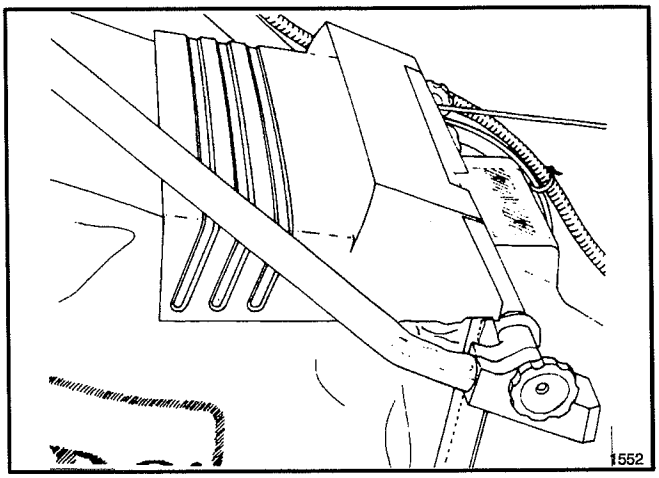


Figure 13

3. DÉPOSE DU SAC—**Couper le moteur et attendre l'arrêt de toutes les pièces en mouvement.** Pour éviter les accidents, ne jamais approcher les mains et les pieds du carter de tondeuse tant que le moteur tourne. Soulever le volet d'éjection et saisir le sac à herbe par la poignée pour le dégager de la tondeuse. Retirer le sac et laisser le volet d'éjection se refermer.

Remarque: Lorsqu'on retire le sac à herbe, l'embouchure du sac dégage l'ouverture d'éjection des déchets de tonte qui peuvent l'obstruer. Si l'ouverture d'éjection reste engorgée, débrancher le fil de la bougie et débarrasser la tondeuse des déchets qui l'obstruent.

4. VIDAGE DU SAC—Prendre le sac par le fond et par la poignée de l'armature. Incliner le sac progressivement vers l'avant pour le vider des déchets.

⚠ DANGER

- **Les déchets de tonte et d'autres objets peuvent être projetés par l'éjecteur s'il n'est pas fermé.**
- **Ces débris peuvent être projetés avec une force suffisante pour infliger des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou aux personnes à proximité.**
- **Ne jamais ouvrir le volet de l'éjection tant que le moteur tourne si l'ouverture d'éjection n'est pas solidement obturée par le sac à herbe.**

⚠ DANGER

- **Si le sac à herbe est usé, des gravillons ou autres débris similaires peuvent être projetés dans la direction de l'opérateur ou des personnes se tenant à proximité.**
- **Ces débris sont projetés avec une force suffisante pour infliger des blessures graves, voire mortelles.**
- **Examiner fréquemment le sac. S'il est endommagé, le remplacer par un sac TORO neuf d'origine portant cet avertissement ou un autre similaire.**

⚠ DANGER

- **Des objets risquent d'être projetés si le volet d'éjection n'est pas complètement fermée.**
- **Les débris projetés peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles.**
- **Si le volet d'éjection ne peut pas être fermé du fait d'un blocage par des déchets d'herbe, couper le moteur et actionner doucement la poignée dans un sens et dans l'autre jusqu'à ce que le volet se ferme entièrement. Ne pas forcer la fermeture, sous peine d'endomager le volet ou la poignée. Si cela ne suffit pas, retirer l'obstruction à l'aide d'un bâton, pas avec la main.**

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

Le système exclusif SmartWheel® de Toro permet de déterminer facilement la hauteur de coupe requise.

Le SmartWheel présente deux échelles — NORMALE/CLAIRSEMÉE et DRUE— permettant d'assurer la hauteur de coupe optimale quelles que soient les conditions de tonte. Utiliser l'échelle NORMALE/CLAIRSEMÉE pendant la chaude saison d'été pour la plupart des travaux de tonte. L'échelle DRUE est réservée à la coupe de l'herbe drue, humide et luxuriante que l'on rencontre le plus souvent au printemps.

En général :

- Il est recommandé d'utiliser les réglages C, D ou E et de **NE PAS** laisser la hauteur d'herbe dépasser 5 à 7,5 cm (2 à 3 pouces).
- Il n'est pas conseillé d'utiliser un réglage inférieur à C, à moins que l'herbe ne soit clairsemée ou en automne lorsque la pousse commence à ralentir. Pour tondre l'herbe haute, il peut être nécessaire d'effectuer un premier passage de coupe haute à vitesse réduite, puis un second passage avec un réglage plus proche de la normale. L'herbe trop longue déposée en paquets sur la pelouse risque d'obstruer la tondeuse et de faire caler le moteur.
- Le système SmartWheel règle la coupe pour ne pas raccourcir l'herbe de plus d'1/3 de sa hauteur.

1. Avant de démarrer le moteur et de commencer à tondre, pousser la tondeuse dans l'herbe jusqu'à ce l'échelle SmartWheel sur la roue arrière gauche soit parfaitement verticale (Fig. 14).

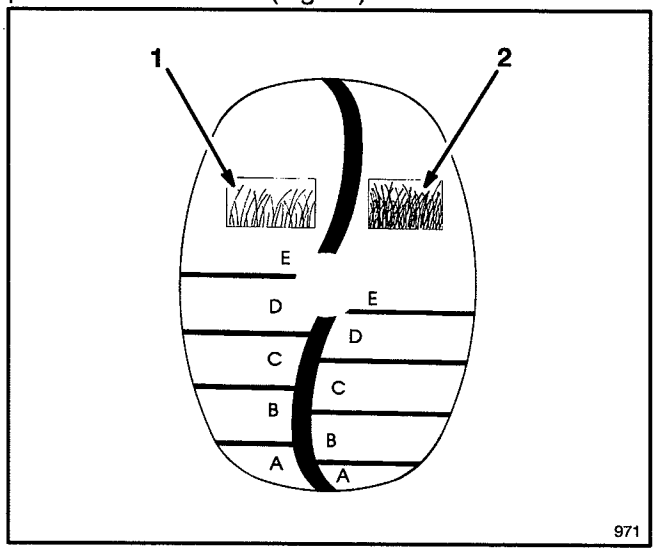


Figure 14

1. **Echelle pour l'herbe normale/clairsemée**
2. **Echelle pour l'herbe drue**

2. Voir jusqu'où l'herbe arrive sur l'échelle SmartWheel (Fig. 14). La lettre correspondant au sommet de l'herbe indique le réglage de hauteur de coupe approprié.

3. Presser le levier de réglage de hauteur de coupe avec un ou deux doigts (Fig. 15).

MODE D'EMPLOI

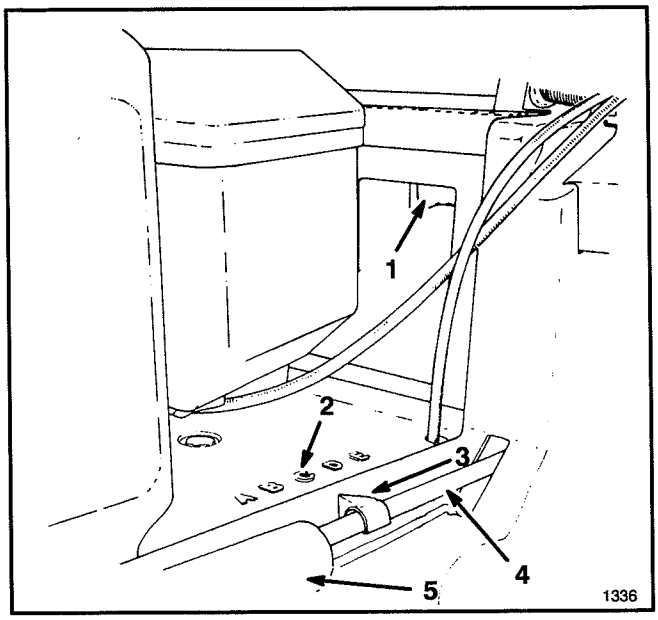


Figure 15

1. **Levier de hauteur de coupe**
2. **Positions de réglage**
3. **Curseur**
4. **Tringle**
5. **Couvercle de ressort**

Pour augmenter la hauteur des roues, presser le levier pour débloquer le réglage de hauteur et soulever légèrement la tondeuse. Lâcher le levier lorsqu'on a atteint la hauteur souhaitée. Pour réduire la hauteur, presser le levier de réglage et appuyer sur la tondeuse en la faisant rouler vers l'avant. Utiliser le curseur sur la tringle pour localiser le réglage souhaité. Toutes les roues se règlent automatiquement à la même hauteur de coupe.

4. Avant d'utiliser la tondeuse, s'assurer que le levier de réglage de hauteur est bien verrouillé dans une des positions. Lorsque le lorsque le réglage est verrouillé, la hauteur ne doit plus changer.

ENTRETIEN

⚠ PRUDENCE

- **Le moteur risque de démarrer accidentellement.**
- **Le démarrage accidentel du moteur peut causer des blessures graves à l'opérateur ou aux personnes à proximité.**
- **Débrancher le fil de bougie avant de procéder à toute opération d'entretien ou de réglage.**

ENTRETIEN DU FILTRE A AIR

Normalement, le filtre à air doit être nettoyé toutes les 25 heures de fonctionnement. Si la tondeuse est utilisée dans un milieu sale ou poussiéreux, il devra être nettoyé plus fréquemment.

1. Couper le moteur et débrancher le fil de la bougie. Retirer la clé de contact.

2. Dévisser le bouton de fixation jusqu'à ce que le couvercle puisse être retiré. Nettoyer le couvercle soigneusement (Fig. 16).

3. Si l'élément en mousse est encrassé, le retirer du boîtier de filtre à air (Fig. 16), et le nettoyer soigneusement.

A. LAVER l'élément de filtre dans de l'eau savonneuse tiède. Le presser pour le décrasser, sans toutefois le tordre pour ne pas déchirer la mousse. Rincer abondamment à l'eau claire.

B. SÉCHER l'élément en l'enveloppant et en le pressant dans un chiffon propre.

C. SATURER l'élément avec de l'huile moteur. Presser l'élément pour éliminer l'excédent d'huile et répartir l'huile uniformément. L'élément doit être bien imprégné.

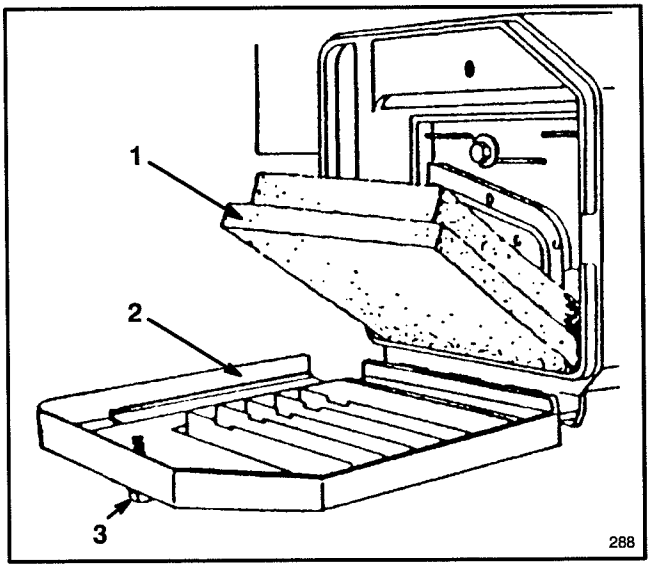


Figure 16

1. **Elément en mousse**
2. **Couvercle**
3. **Bouton**

4. Replacer l'élément en mousse et le couvercle du filtre à air.

ENTRETIEN

IMPORTANT: ne jamais faire tourner le moteur si l'élément de filtre n'est pas installé, ce qui causerait une usure excessive du moteur et très probablement, des dommages.

REMPLACEMENT DE LA BOUGIE

Utiliser une bougie CHAMPION RC12YC ou équivalente. L'écartement correct des électrodes est de 0,76 mm (0.030"). Retirer la bougie toutes les 25 heures de fonctionnement pour vérifier son état.

1. Couper le moteur et débrancher le fil de la bougie.
2. Nettoyer le pourtour de la bougie, puis retirer la bougie du bloc-cylindre.

IMPORTANT: une bougie fissurée, calaminée ou encrassée doit être remplacée. Ne pas sabler, racler ou nettoyer l'électrode, les particules résultant d'une telle opération risquant de s'infiltrer dans le cylindre et donc, d'endommager le moteur.

3. Régler l'écartement des électrodes à 0,76 mm (0.030") (Fig. 17). Monter la bougie correctement réglée, munie de son joint, et la serrer fermement à 19 N·m (14 ft-lb).

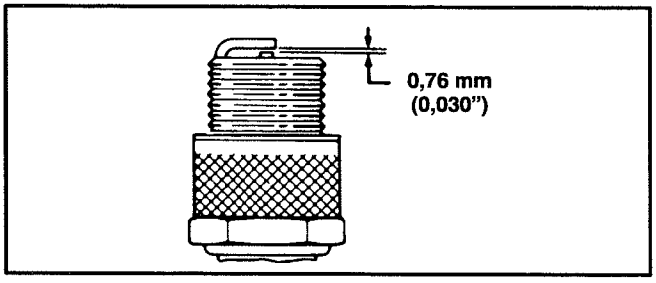


Figure 17

VIDANGE DU RÉSERVOIR D'ESSENCE

1. Couper le moteur et le laisser refroidir. Débrancher le fil de la bougie. Retirer la clé de contact.

Remarque: ne vidanger le réservoir que si le moteur est froid.

2. Fermer le robinet d'arrivée d'essence (Fig. 9).
3. Retirer le bouchon du réservoir d'essence et transférer l'essence dans un bidon propre à l'aide d'un siphon à pompe.

Remarque: cette méthode est la seule recommandée pour la vidange du réservoir d'essence.

4. Ouvrir le robinet d'essence avant d'utiliser la tondeuse à nouveau.

VIDANGE DE L'HUILE DU CARTER MOTEUR

L'huile du carter doit être changée après les 2 premières heures de fonctionnement et, par la suite, toutes les 25 heures. Etant donné que l'huile chaude s'écoule mieux et peut transporter plus d'impuretés que l'huile froide, faire tourner le moteur une ou deux minutes pour chauffer l'huile avant la vidange.

1. Fermer le robinet d'arrivée d'essence (Fig. 9).
2. Tourner la vis de dégazage du bouchon de réservoir de carburant (Fig. 8) vers la droite pour la fermer.
3. Laisser tourner le moteur jusqu'à ce qu'il cale, puis essayer de le redémarrer pour s'assurer qu'il n'y a plus d'essence dans le carburateur.
4. Débrancher le fil de la bougie. Retirer la clé de contact.
5. Si le sac à herbe se trouve sur la tondeuse, le retirer après avoir fermé le volet d'éjection.
6. Retirer la jauge du goulot de remplissage et placer un bac de vidange sur la gauche de la tondeuse.
7. Basculer la tondeuse sur le côté gauche pour permettre à l'huile de s'écouler dans le bac (Fig. 18).

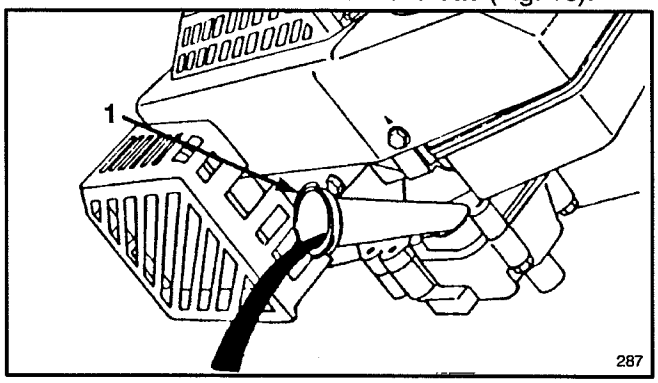


Figure 18

1. **Goulot de remplissage**

8. Une fois l'huile vidangée, redresser la tondeuse et remplir le carter moteur d'huile fraîche. Voir Remplissage d'huile du carter moteur, page 8.
9. Rouvrir la vis de dégazage du bouchon de réservoir de carburant et le robinet d'essence, et rebrancher le fil de bougie.

RÉGLAGE DE LA COMMANDE DES GAZ

Un réglage de la commande des gaz peut être nécessaire si le moteur ne démarre pas ou ne s'arrête pas. La commande des gaz doit être réglée chaque fois qu'on change le câble.

1. Couper le moteur et débrancher le fil de la bougie. Retirer la clé de contact.
2. Pousser la commande des gaz jusqu'à la position (position RAPIDE)
3. Desserrer la vis du serre-câble jusqu'à ce que le câble glisse librement (Fig. 19).
4. Déplacer le câble vers la gauche ou vers la droite pour aligner les trous du levier et du support de la commande des gaz (Fig. 19).
5. Tirer légèrement sur le câble pour rattraper le jeu éventuel, et serrer la vis du serre-câble pour bloquer le réglage.

ENTRETIEN

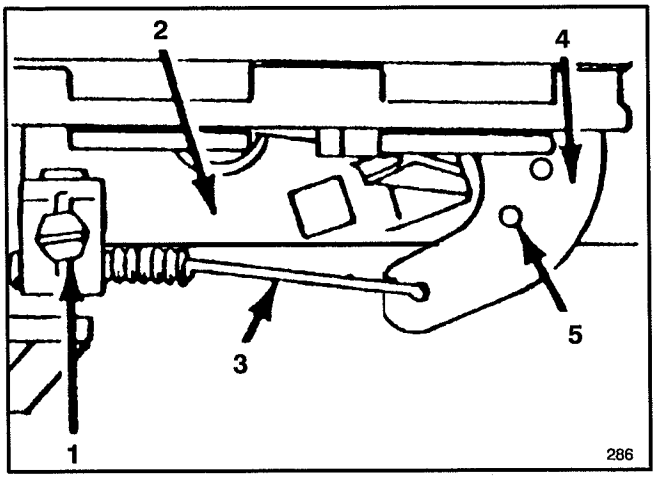


Figure 19

1. **Vis du serre-câble**
2. **Support de la commande des gaz**
3. **Câble de commande des gaz**
4. **Levier de commande des gaz**
5. **Trous alignés**

RÉGLAGE DE L'ENTRAÎNEMENT DES ROUES

Si la tondeuse n'avance pas, ou si elle avance lorsque la barre de commande est lâchée, ajuster le bouton de réglage de l'entraînement des roues situé sous le panneau de commande (fig. 20).

1. Mettre la tondeuse en marche.

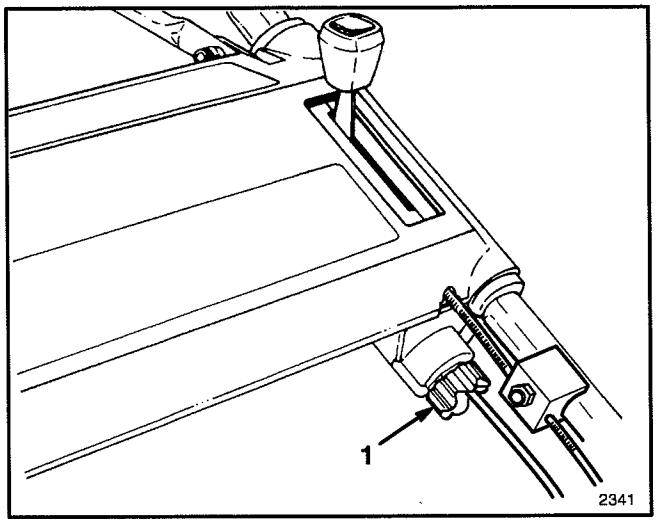


Figure 20

1. **Bouton de réglage de l'entraînement des roues**

2. Pour régler la traction, serrer la barre de commande de traction (fig. 9) contre le mancheron et tourner le bouton de réglage dans un sens ou dans l'autre jusqu'à ce que les roues arrière commencent à tourner, puis dévisser le bouton d'environ 1/2 tour en sens contraire aux aiguilles d'une montre.

En cas de perte de traction des roues motrices sur un terrain en pente, tourner le bouton de réglage en sens inverse aux aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les roues arrières soient à nouveau entraînées.

3. Si le problème de perte de traction ou d'embrayage incorrect de la traction persiste, répéter le point 2 jusqu'à ce que le réglage soit correct.

RÉGLAGE DU CÂBLE DE FREIN

Un réglage est nécessaire chaque fois qu'on remplace l'ensemble de câble de frein.

1. Couper le moteur. Débrancher le fil de la bougie.

2. CONTRÔLE DU RÉGLAGE (Fig. 21) – Serrer la barre de commande de lame vers le mancheron jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mou dans le câble. L'écartement entre la barre de commande de lame et le mancheron doit être alors de 3 mm (1/8").

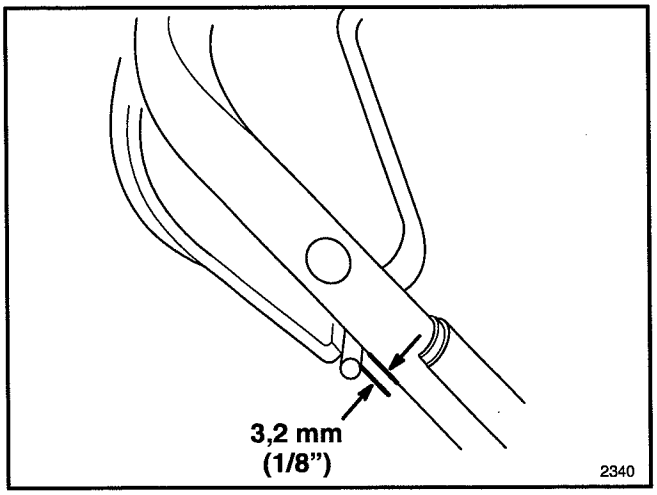


Figure 21

3. RÉGLAGE DU CÂBLE (Fig. 22) – Desserrer l'écrou du support de câble. Insérer une cale de 3 mm (1/8") entre la barre de commande de frein et le mancheron. Tirer la gaîne du câble vers le bas jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mou dans le câble, puis resserrer l'écrou du support de câble..

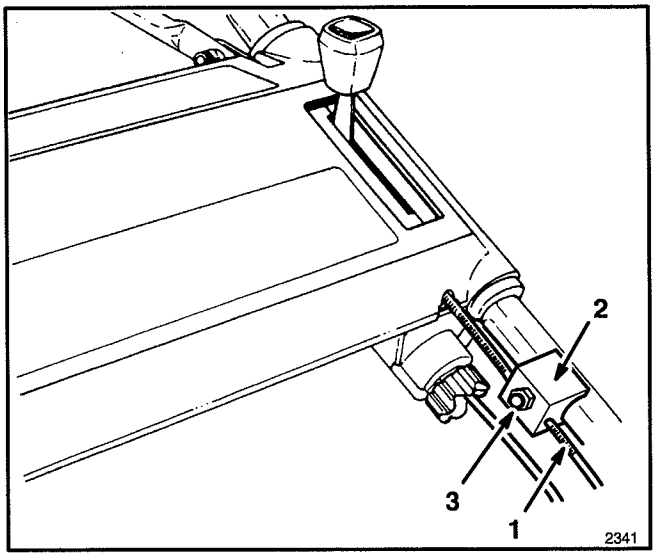


Figure 22

1. **Gaîne du câble**
2. **Support du câble**
3. **Ecrou**

ENTRETIEN

INSPECTION/DÉPOSE/AIGUISAGE DE LA LAME

1. Fermer le robinet d'arrivée d'essence (Fig. 9).

2. Tourner la vis de dégazage du bouchon de réservoir de carburant (Fig. 8) vers la droite pour la fermer.

3. Laisser tourner le moteur jusqu'à ce qu'il cale, puis essayer de le redémarrer pour s'assurer qu'il n'y a plus d'essence dans le carburateur.

4. Débrancher le fil de la bougie. Retirer la clé de contact.

5. Si le sac à herbe se trouve sur la tondeuse, le retirer après avoir fermé le volet d'éjection.

6. Basculer la tondeuse sur le côté gauche (Fig. 23). Eviter de faire tourner la lame, pour ne pas provoquer des problèmes de démarrage.

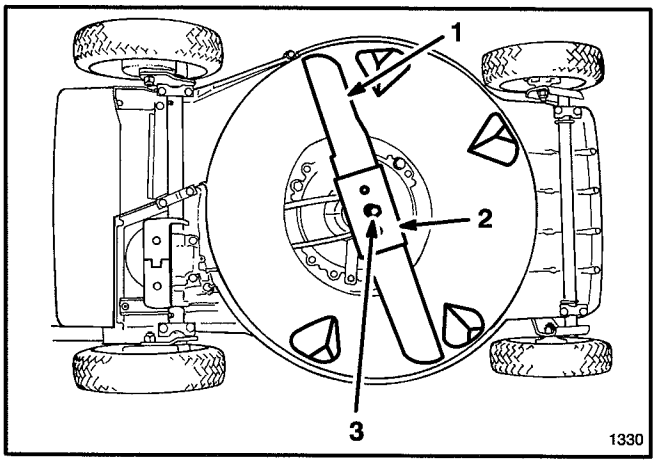


Figure 23

1. **Lame**
2. **Renfort de lame**
3. **Boulon de lame et rondelle de blocage**

7. INSPECTION DE LA LAME—Vérifier soigneusement l'affûtage et l'usure de la lame, surtout au point de rencontre des parties planes et incurvées (Fig. 24A). Le sable et les matières abrasives peuvent éroder le métal entre les parties planes et incurvées de la lame, il est donc important de contrôler l'état de la lame avant d'utiliser la tondeuse. Remplacer la lame si elle est usée ou entaillée (Fig. 24B & C). Voir le point 8.

Remarque: pour un meilleur résultat, monter une nouvelle lame TORO au début de la saison de tonte. En cours de saison, limer les petites ébréchures pour conserver une arête de coupe tranchante.

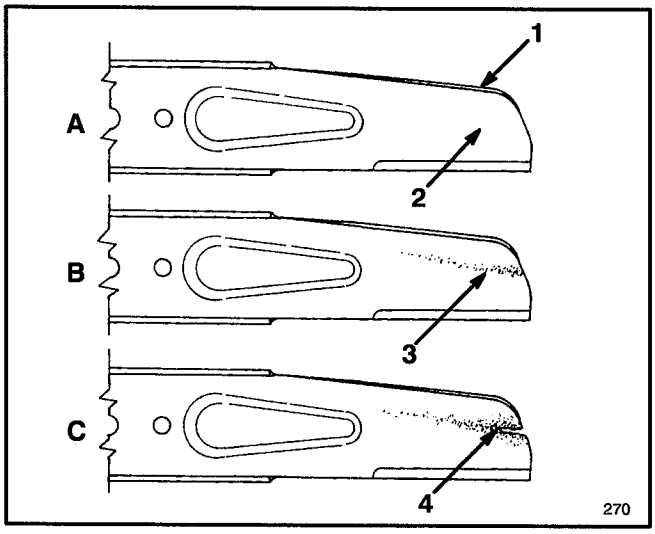


Figure 24

1. **Partie incurvée ("pale")**
2. **Partie plane de la lame**
3. **Usure**
4. **Apparition d'une entaille**

8. DÉPOSE DE LA LAME—Tenir la lame par l'extrémité avec un chiffon ou un gant épais. Retirer le boulon de lame, la rondelle de blocage, le renfort et la lame (Fig. 23).

⚠ DANGER

- **Une lame usée ou endommagée risque de se rompre en projetant le morceau cassé vers l'opérateur ou les personnes à proximité.**
- **Un morceau de lame projeté avec force peut infliger des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou aux personnes à proximité.**
- **Vérifier régulièrement si la lame n'est pas usée ou endommagée.**
- **Remplacer la lame si elle est usée ou endommagée.**

⚠ ATTENTION

- **Sans son renfort, la lame risque de plier ou de se rompre lorsqu'on utilise la tondeuse.**
- **Une lame cassée peut infliger des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou aux personnes à proximité.**
- **Ne pas utiliser la tondeuse sans le renfort de lame.**

9. AIGUISAGE DE LA LAME—Au moyen d'une lime, aiguiser la face supérieure de la lame (face tournée vers le haut du carter de tondeuse) en veillant à conserver l'angle de coupe original (Fig. 25). Limer la même quantité de métal sur chaque arête de coupe pour conserver l'équilibre de la lame.

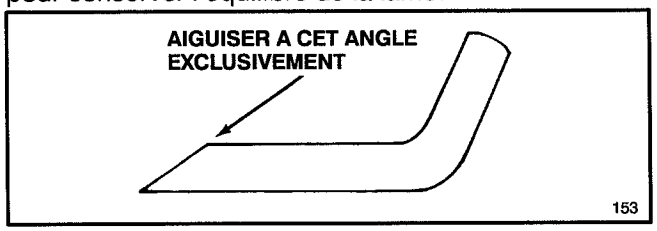


Figure 25

IMPORTANT: Vérifier l'équilibre de la lame en la plaçant sur un équilibreur (dispositif peu couteux vendu en quincaillerie). Une lame équilibrée reste horizontale, une lame déséquilibrée penche du côté le plus lourd. Si la lame n'est pas équilibrée, limer davantage le tranchant du côté le plus lourd.

10. Monter la lame TORO affûtée et équilibrée, le renfort de lame, la rondelle de blocage et le boulon de lame. La partie incurvée de la lame doit être dirigée vers le haut du carter de la tondeuse. Serrer le boulon de lame à 68 N·m (50 ft-lb).

LUBRIFICATION

Les roues avant et arrière doivent être lubrifiées toutes les 25 heures de fonctionnement, et à la fin de la saison.

1. Appliquer 1 ou 2 gouttes d'huile légère du côté intérieur et extérieur de tous les boulons des roues. Faire tourner les roues pour bien répartir l'huile dans les coussinets. Essuyer l'excédent de lubrifiant.

2. Basculer la tondeuse sur le côté gauche. Essuyer les graisseurs à l'aide d'un chiffon propre (Fig. 26). Appliquer un pistolet graisseur rempli de graisse multi-usage au lithium No. 2 sur le graisseur et pomper doucement 1 à 2 fois.

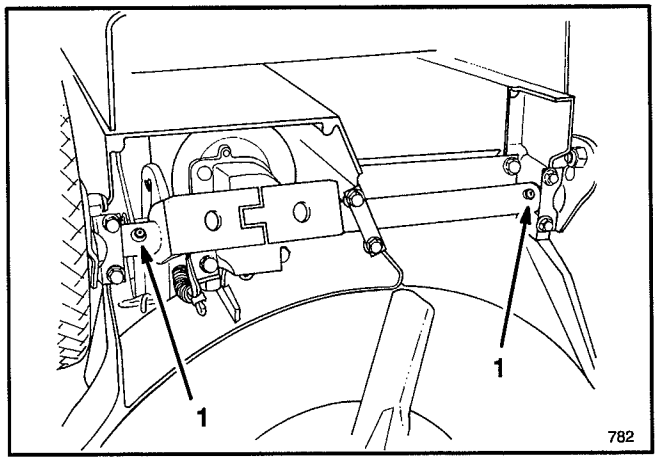


Figure 26

1. Graisseur

CHARGE DE LA BATTERIE

Bien qu'une batterie neuve ne soit pas complètement chargée, une charge partielle de 4 heures fournit suffisamment d'énergie pour plusieurs démarrages. Toutefois, pour être en pleine charge, une batterie neuve doit être chargée pendant 72 heures. La batterie doit également être chargée lors du remisage de la tondeuse, et au printemps. En conditions normales d'utilisation, charger la batterie pendant 48 heures une fois par mois, ou selon les besoins.

1. Couper le moteur et débrancher le faisceau de câbles de la batterie (Fig. 27).

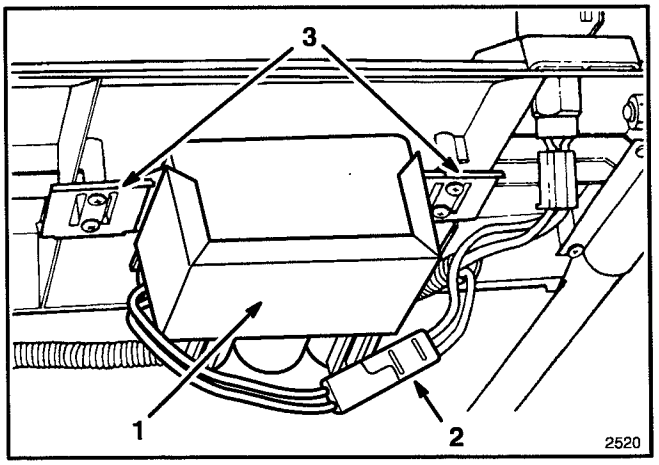


Figure 27

1. Batterie 2. Faisceau de fils 3. Languette de fixation

2. Au besoin, la batterie peut être retirée en la faisant glisser hors des languettes de fixation. Ceci n'est toutefois pas nécessaire si la tondeuse peut être amenée à proximité d'une prise de courant.

3. Connecter le chargeur TORO à la batterie, et le brancher dans une prise de 220V AC. Après avoir chargé la batterie pendant 72 heures, débrancher le chargeur et le déconnecter de la batterie.

4. Raccorder le faisceau de câbles à la batterie.

IMPORTANT: Seul le chargeur électrique TORO est recommandé, l'utilisation d'un différent appareil risque d'endommager la batterie. Toujours utiliser le chargeur à l'intérieur, si possible à température ambiante (22° C ou +70° F). Ne pas charger la batterie pendant plus de 72 heures afin d'éviter de l'endommager.

REMPLACEMENT DU FUSIBLE

Le circuit de charge du système électrique est protégé par un fusible. Si la batterie se décharge rapidement, ce fusible est peut-être fondu. Le remplacer par un fusible AGC-5 de 5 A.

1. Enfoncer les deux parties du porte-fusible l'une dans l'autre et faire tourner le capuchon pour ouvrir le porte-fusible (Fig. 28).

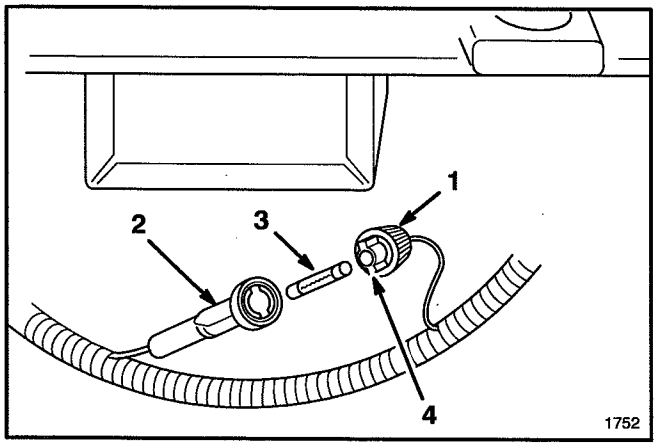


Figure 28

1. **Capuchon du porte-fusible**
2. **Corps du porte-fusible**
3. **Fusible**
4. **Tab (2)**

2. Retirer le fusible et le mettre au rebut.

3. Monter un nouveau fusible.

4. Orienter les pattes du capuchon pour pouvoir les insérer dans le corps du porte-fusible, puis assembler les deux moitiés. Tourner le capuchon pour fermer le porte-fusible.

NETTOYAGE

Obturateur

Pour une performance optimale, l'éjecteur doit être nettoyé après chaque utilisation. Si l'herbe est drue et fournie, les déchets de tonte risquent de s'accumuler sur l'obturateur et tout autour, ce qui peut rendre le retrait de l'obturateur difficile. Après chaque utilisation, retirer l'obturateur de l'éjecteur et débarrasser de tous les débris.

Dessous de la tondeuse

Le dessous de la tondeuse doit rester propre. Veiller particulièrement à débarrasser les déflecteurs de tout débris (Fig. 30).

Nettoyage au jet d'eau

1. Placer la tondeuse sur une surface plane horizontale, près d'un tuyau d'arrosage.

2. Démarrer le moteur.

3. Tenir le tuyau d'arrosage à la hauteur du manche-ron et diriger le jet vers le sol, juste devant la roue arrière droite (Fig. 29). La rotation de la lame aspire l'eau sous la tondeuse et rince les déchets. Laisser couler l'eau quelques minutes, ou jusqu'à ce que l'eau qui s'écoule de la tondeuse ne contienne plus d'herbe.

4. Arrêter le moteur.

5. Arrêter le jet d'eau.

6. Redémarrer le moteur et le laisser tourner quelques minutes pour faire sécher la tondeuse et ses composants.

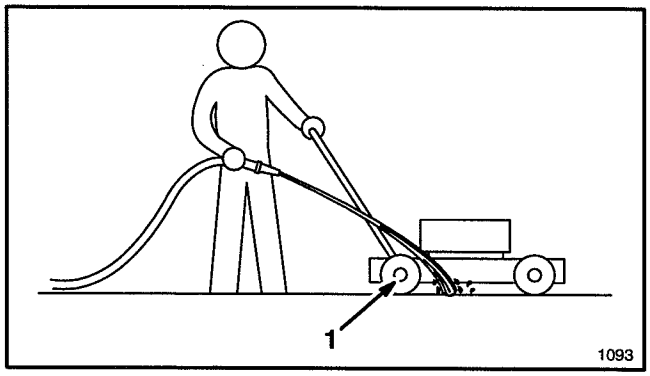


Figure 29

1. **Roue arrière droite**

Raclage

Si le lavage au jet d'eau ne parvient pas à débarrasser le dessous de la tondeuse de tous les débris, renverser la tondeuse et la nettoyer en la raclant.

1. Fermer le robinet d'arrivée d'essence (Fig. 9).

2. Tourner la vis de dégazage du bouchon de réservoir de carburant (Fig. 8) vers la droite pour la fermer.

3. Laisser tourner le moteur jusqu'à ce qu'il cale, puis essayer de le redémarrer pour s'assurer qu'il n'y a plus d'essence dans le carburateur.

4. Débrancher le fil de la bougie. Sur les modèles à démarreur électrique, retirer la clé de contact.

5. Si le sac à herbe se trouve sur la tondeuse, le retirer après avoir fermé le volet d'éjection.

6. Basculer la tondeuse sur le côté gauche (Fig. 30).

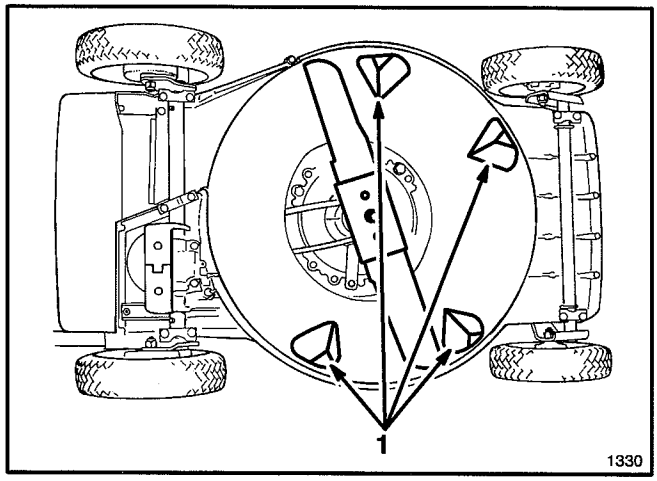


Figure 30

1. **Déflecteurs**

7. Eliminer la saleté et les débris d'herbe collés au carter de la tondeuse à l'aide d'un racloir en bois. Eviter les bavures et les bords tranchants.

8. Redresser la tondeuse.

9. Refaire le plein de carburant.

10. Rouvrir la vis de dégazage du bouchon de réservoir de carburant et le robinet d'essence, et rebrancher le fil de bougie.

ENTRETIEN

PREPARATION DE LA TONDEUSE POUR LE REMISAGE

1. Pour le remisage de longue durée, soit vidanger le réservoir de carburant, soit utiliser un additif stabilisateur d'essence. Pour la vidange du réservoir, suivre les instructions de la page 14. Une fois l'essence vidangée, démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il s'arrête, faute de carburant. Répéter la procédure de démarrage à deux reprises afin de s'assurer qu'il ne reste plus d'essence dans le moteur. Si le réservoir n'est pas vidangé et qu'on n'ajoute pas de stabilisateur au carburant, il y aura formation de dépôts de vernis gommeux affectant les performances du moteur et pouvant causer des problèmes de démarrage.

Le carburant ne peut être laissé dans le réservoir que si on y ajoute un stabilisateur avant le remisage. Toro déconseille l'utilisation de stabilisateurs à base d'alcools tels que l'éthanol, le méthanol ou l'alcool isopropylique. Utiliser la quantité de stabilisateur recommandée sur le récipient du produit.

En conditions normales, l'additif conserve son efficacité pendant 6 à 8 mois.

2. Vidanger l'huile comme indiqué à la page 14. Une fois l'huile vidangée, ne pas remplir le carter moteur avant d'avoir effectué les étapes 3 à 10 ci-dessous.

3. Retirer la bougie et verser 30 ml (2 cuillerées à soupe) d'huile SAE 30 dans le trou du cylindre. Tirer lentement la corde du lanceur pour enduire l'intérieur du cylindre. Remonter la bougie et la serrer à 20 N·m (15 ft-lb). **NE PAS BRANCHER LE FIL DE LA BOUGIE.**

4. Nettoyer le carter de la tondeuse comme expliqué à la page 18.

5. Vérifier l'état de la lame comme expliqué à la page 16.

6. Serrer tous les écrous, boulons et vis.

7. Nettoyer les débris d'herbe, la saleté et la crasse des surfaces externes du moteur, du capot et du dessus du carter de la tondeuse.

8. Nettoyer le filtre à air comme expliqué à la page 13.

9. Lubrifier les roues comme expliqué à la page 17.

10. Retoucher tous les points de rouille et les endroits où la peinture est éraflée. Utiliser la peinture pour retouches Toro Re-Kote, en vente chez les concessionnaires TORO agréés.

11. Remplir le carter d'huile comme expliqué à la page 8.

12. Charger la batterie pendant 72 heures comme expliqué à la page 17.

13. Ranger la tondeuse dans un endroit propre et sec, et la couvrir pour la protéger.

IDENTIFICATION DU PRODUIT

Les numéros de modèle et de série sont indiqués sur une étiquette du côté droit du carter de tondeuse, devant l'éjecteur. Ces numéros doivent être spécifiés dans toute correspondance et pour tout achat de pièces détachées.

SERVICE APRÈS-VENTE TORO

Pour toute question éventuelle concernant la sécurité, l'assemblage, le fonctionnement, l'entretien ou le dépannage, contacter un concessionnaire ou distributeur TORO agréé. Outre les services de techniciens qualifiés, les concessionnaires et distributeurs Toro vous proposent des accessoires et pièces détachées agréés par le fabricant. Pour que votre appareil Toro reste un pur TORO, utilisez exclusivement des pièces détachées et accessoires TORO d'origine.

LA GARANTIE DÉMARRAGE DE TORO

Une garantie limitée de cinq ans
sur le moteur Toro GTS 150 OHV

Ce qui est couvert

The Toro Company garantit, pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat et sous réserve qu'il soit soumis aux entretiens de routine requis, que votre moteur TORO GTS 150 démarrera à la première ou seconde tentative, ou que nous le réparerons. Les coûts des pièces et main-d'oeuvre sont inclus. Toutefois, les frais de transport seront à votre charge. Cette garantie couvre tous les moteurs TORO GTS 150 vendus après le 1er septembre 1991.

Ce que vous devez faire pour que la garantie reste valide

Votre moteur TORO GTS 150 doit être entretenu conformément au programme d'entretien spécifié dans le manuel de l'utilisateur, à vos propres frais. Vous devez noter toutes les opérations d'entretien effectuées sur la fiche d'entretien fournie, et conserver votre preuve d'achat. Votre moteur devra également être confié à un réparateur TORO agréé pour la révision annuelle.

Comment obtenir le service?

Si les qualités de démarrage de votre moteur TORO GTS 150 diminuent au point qu'il ne démarre plus après une ou deux tentative de lancement par un adulte en bonne forme physique, prenez les mesures suivantes:

1. Contactez un réparateur TORO agréé ou votre distributeur TORO.
2. Celui-ci vous demandera soit de lui retourner le produit, soit, si cela est plus commode, vous référera à un autre centre de dépannage TORO.
3. Amenez le produit, accompagné de votre fiche d'entretien et de la preuve d'achat, chez le réparateur.

Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes pas satisfait du diagnostic du réparateur quant au démarrage de votre moteur ou du service fourni, contactez votre distributeur TORO.

Ce qui n'est pas couvert par la garantie

Cette garantie ne couvre pas:

1. Les réparations sur des articles utilisés à des fins commerciales.
2. Les opérations normales d'entretien telles que le remplacement des bougies, du filtre à air ou du filtre à carburant et les réglages du carburateur.
3. Les vidanges d'huile et les graissages.
4. Les réparations ou réglages dus:
   a. au non respect des directives pour les opérations d'entretien;
   b. à des dommages survenus parce que la lame a heurté un objet;
   c. à la présence d'impuretés dans le système de carburation;
   d. à l'usage d'un carburant ou d'un mélange inadéquat (en cas de doute, consultez le manuel de l'utilisateur);
   e. au non respect de la procédure de remisage spécifiée dans le manuel de l'utilisateur;
   f. à un usage abusif, à la négligence ou à un accident;
   g. à des réparations ou tentatives de réparation par toute autre personne qu'un réparateur TORO agréé;
5. Les conditions d'utilisation particulières pouvant exiger plus de deux tentatives de démarrage, et notamment:
   a. les quelques premiers démarrages après une période prolongée de non utilisation ou d'entreposage saisonnier;
   b. le démarrage par temps froid, au début du printemps ou à la fin de l'autommne, qui peut demander quelques tentatives de lancement supplémentaires (modèles rotatifs uniquement);
   c. une procédure de démarrage incorrecte. Si vous éprouvez des difficultés à faire démarrer votre moteur, assurez-vous que vous procédez bien conformément aux instructions du manuel de l'utilisateur. Ceci peut vous épargner une visite inutile chez votre concessionnaire.

Toutes les réparations sous garantie remboursables aux termes de cette police doivent être effectuées par un réparateur TORO agréé utilisant des pièces TORO d'origine.

Les services fournis par un réparateur TORO agréé décrits ci-dessus constituent le seul recours de l'acheteur.

FICHE D'ENTRETIEN POUR LA GARANTIE DÉMARRAGE

Pour bénéficier de la garantie démarrage, il faut effectuer les opérations d'entretien spécifiées ci-dessous toutes les 25 heures de fonctionnement, ou plus souvent si la machine est utilisée en milieu poussiéreux. Suivre les directives de ce manuel et noter les informations d'entretien sur la fiche ci-dessous.

Date	Heures de service	Entretien du filtre à air	Vidange d'huile Ne s'applique pas aux 2 temps	Graissage des roues	Vérification de la bougie	Remisage

TORO®